

# La'ó Hamutuk

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua Dom Alberto Ricardo, Bebora, Dili, Timor-Leste

Tel: +670-3321040 ka +670-77234330 (mobile) email: laohamutuk@gmail.com

Website: [www.laohamutuk.org](http://www.laohamutuk.org)



13 Jullu 2023

## Karta aberta ba IX Governu Konstitusionál

**Hato'ó ba : Sua Exelénsia Sr. Kayrala Xanana Gusmão  
Primeiru Ministru IX Governu Konstitusionál RDTL**

### Introdusaun

Liu husi karta ida ne'e, ami husi La'ó Hamutuk, dala ida tan hato'ó parabens ba vitória ne'ebé partidu CNRT hetan ona husi eleisaun jerál Parlamentár fulan ida resin liu ba. Kongratula mós partidu rua ne'ebé iha entendimentu ida ba koligasaun no asegura estabilidade polítika iha Parlamentu Nasionál hodi ajuda dezenvolve rai doben Timor-Leste.

La'ó Hamutuk nudár organizaun Timor-oan, sosiedade sivíl no independente ne'ebé liu dékada rua ona hala'ó tau matan, peskiza, analiza no advokasia kona-ba direitu umanu no prosesu dezenvolvimentu hotu dezde tinan 2000. La'ó Hamutuk monitoriza instituisaun finanseiru internasionál, parseiru dezenvolvimentu inklui Nasoins Unidas, kompañia internasionál no órgaun estadu sira Timor-Leste nian.

Balun husi Exelénsia sira iha Governu foun ne'e, ami koñese malu tiha ona tanba durante tinan barak servisu hamutuk, maibé barak mak ami hanoin katak sei presiza estabelese ligasaun atu ajuda malu iha prosesu dezenvolvimentu no atinje objetivu kona-ba moris dí'ak, sustentabilidade no ekuidade ba povu tomak iha Timor-Leste, liu husi fahé ami nia hanoin no perspetiva sira ne'ebé representa mós lian seluk husi povu Timor nian

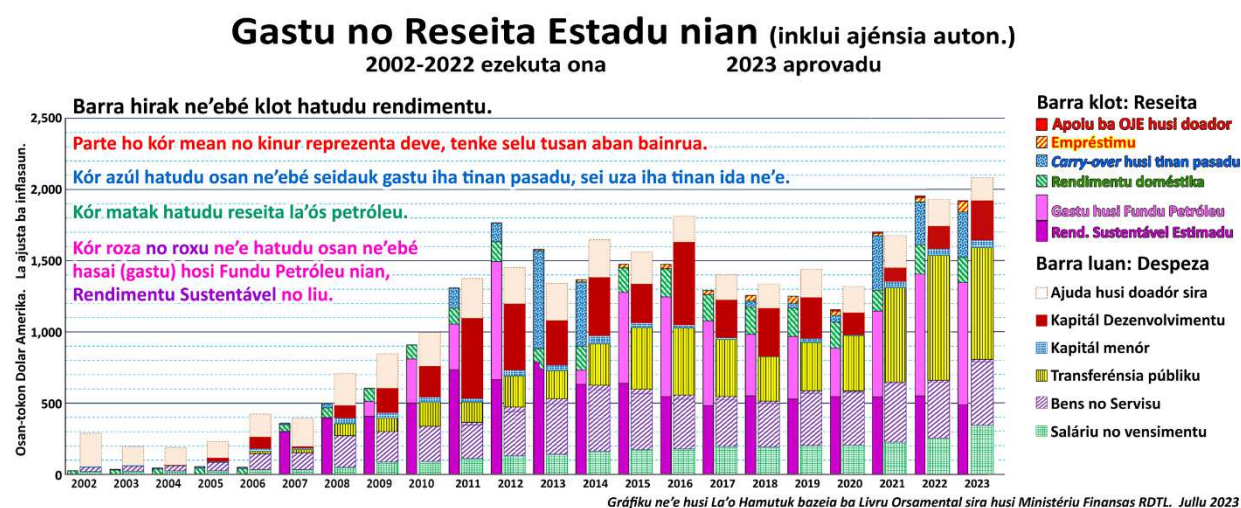
Ami sei hato'ó hanoin ba realidade no produktu analítiku balun kona-ba situasaun atuál sósiu ekonómiku iha ita nia rain. Rezumu elaborasaun no inisiál ida ne'e atu introdús de'it ami nian servisu no ami sempre prontu atu ajuda oferese ami nian kontribuisaun ba elaborasaun polítika públiku durante mandatu Governu ne'e nian.

## Situasaun Sósia ekonómiku iha Timor-Leste

Nudár Sua exelénsia Primeiru Ministru no membru Governu tomak hatene, rai doben Timor-Leste kontinua hela ho situasaun frazil ida husi aspetu barak – ita nia povu nafatin vulneravel ba krize sira ne'ebé akontese husi rai lí'ur no rai laran. Ita iha problema estruturál oin-oin, ne'ebé barak mak Sua exelénsia sira temi beibeik durante diskursu públiku, hanesan pobreza finansiál no multidimensionál, dezempregu, malnutrisaun, dependénsia ba petróleu, rai naruk fiskál, dependénsia maka'as ba importaun, no falta iha qualidade servisu públiku sira.

Ami apresia, kontente haree no rona husi diskursu Sua exelénsia Primeiru Ministru maun boot Kay Rala Xanana Gusmão nian ne'ebé promete atu halo revizaun ba Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku Nasionál – Ami prontu atu partisipa ativu iha konsultasaun no elaborasaun sira kada temátiku iha planeamentu ba futuru nasaun ne'e nian, atu inísia prosesu ba estudu kle'an kona-ba Timor-Leste nia kapasidade no impaktu sira hanesan imigrasaun, alfândega, merkadu doméstiku no sst, bainhira atu tama iha konvivénsia kompleksu comunidade ASEAN nian, no kontente katak Governu ida ne'e sei iha esforsu estratéjiku barak atu buka dalan ba kriaun empregu, redús pobreza, redús dependénsia ba importaun no hadi'ak servisu públiku.

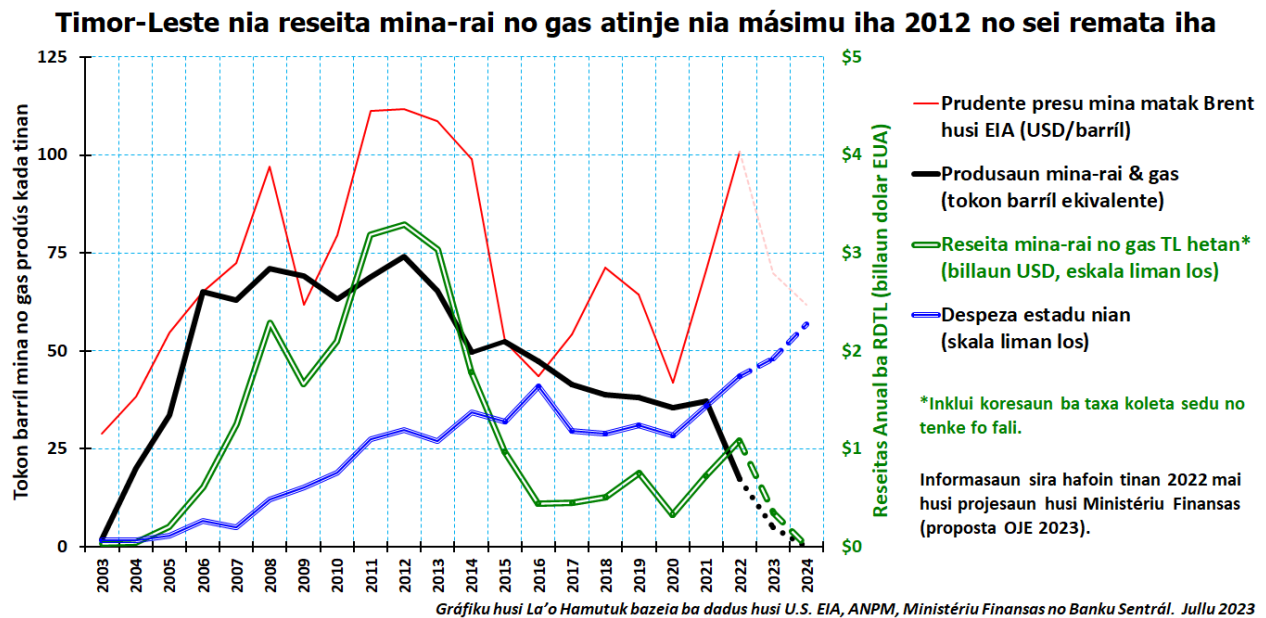
Gráfiku tuir mai atu hatudu situasaun reseita no gastu sira Estadu nian durante istória tomak nasaun Timor-Leste nian. Ita nia gastu sira husi tempu ba tempu indika aumentu beibeik – gastu sira maioria, ita finansiá husi Fundu Petrolíferu ne'ebé mai husi reseita petróleu no gas, ne'ebé barak liu mai husi kampu Bayu-Undan ne'ebé besik la fó ona valor signifikante, no kampu ne'e tama ona iha idade finál husi produsaun nian no sei desmantela. Reserva hotu konverte ona ba osan iha Fundu Petrolíferu ne'ebé investe ona iha merkadu finanseiru internasionál ne'ebé nia situasaun flutuativu.



Governu sira tuituir malu gasta tiha ona osan iha Fundu Petrolíferu maizumenus biliaun \$15.5 no agora daudaun Fundu Petrolíferu iha saldu ho montante biliaun \$18. Husi reserva uitoan ne'ebé ita iha agora tenke sai oportunidade finansiál uza ba harii sistema ekonómiku diversifikadu ne'ebé produtivu, renovavel no sustentável, atu fornese povu nia nesesidade sira.

Ami haree katak maioria husi gastu sira, barak liu ba administrativu no despeza transferénsia públika hanesan ba Veteranu, Timor Gap, RAEOA no mega projetu sira ne'ebé La'o Hamutuk hanoin ladún nesesáriu no urjente iha ejiénsia real Povu no Nasaun nian.

Maske ami hatene Governu ida ne'e iha kompromisu no agenda boot atu la'o ba dezenvolvimentu ba kampu petrolíferu Greater Sunrise – ami husu atu iha estudu independente ne'ebé kredivel atu prevene Timor-Leste iha risku boot no bele maximiza benefísiu ba Povu Timor-Leste hafoin gastu rekursu uitoan ne'ebé ita iha agora. Iha biban ida ne'e, ami sujere atu re-avalia fila fali projetu sira iha komponente projetu Tasi Mane, hodi identifika parte ne'ebé mak realistíku liu no bele lori benefísiu ba povu.



### Realidade produsaun iha Timor-Leste

Rekursu no poténsia sira ne'ebé iha hanesan agrikultura, pekuária, peska, hortikultura, agro-turizmu, agro-ekologia, indústria prosesamentu ai-han no setór produtivu sira seluk nudár oportunidade boot ba ita atu haforsa ita nia *Soberania Ai-han* no ekonomia. Bainhira poténsia no rekursu hirak ne'e sei fó rezultadu másimu, ita tenke fó duni prioridade atu dezenvolve hodi atu maximiza ita nia produsaun no rendimentu iha rai laran. Agrikultura eskala kí'ik no agrikultura Familiar bele kontinua hasa'e produsaun ho sustentável no adapta ho krize **klimátika** inklui redús destruisaun ba biodiversidade no ambiente e iha ligasaun ba malu. Oinsá planu dezenvolvimentu sira integra ho kontektu rai-laran ho aproximasaun dezenvolvimentu sustentável liga ba setór relevante hotu ba hadi'ak in-seguransa ai-han, malnutrisaun no problema estrutural sira seluk.

Dadus tuir mai, atu hatudu ita nia area **potensiál**, area kultivu, produtividade no produsaun ai-han to iha tinan 2022 la iha aumentu signifikativu.

Produu	Area potenciál (ha)	Area kultivu (ha)	Area koleta (ha)	Produtividade	Produsaun (ton)
Batar (ton)	215.747	36,417	34,691	2,5 (ton/ha)	86,037
Hare (ton)	80,578	37,696	34,661	4,1 (ton/ha)	143,006

*Fontes; bulletin seguransa ai-han – Konssantil 2022*

Númeru sira iha tabela kona-ba produsaun batar no hare, hatudu katak maske iha area potenciál boot atu hasa'e produsaun ai-han iha rai-laran, maibé seidauk utiliza no dezenvolve didi'ak inklui investe maximal ba hasa'e **produsaun** batar no hare inklui produu ai-han sira seluk.

Maske iha area poténsia ne'ebé boot maibé area kultivu no area koleta ki'ik liu. Tuir ami nia observasaun, to ona dékada rua, setór agrikultura la hatudu progresu significativu iha produsaun ai-han, tanba produsaun no **produtividade** la aumenta, inklui produktu sira seluk ne'ebé la iha dadus serteza kona ba produsaun, maske tuir sensu agríkola 2019, relata area kultivada ba ai-farina (7.4%), nuu (5.8%), hudi (5.4%), haas (3.6%), fehuk midar (2.8%), ai-dila (2.4%), kamii (2.1%), talas (2.0%) no bua (1.9%) maibé dadus produsaun rasik la mosu iha bulletin seguransa ai-han *KONSSANTIL-MAP* nian kada trimestral.

Tabela tuir mai dadus kona ba produsaun batar no hare inklui halo komparasaun produsaun durante tinan 10 ba kotuk. Ita bele kompara no observa katak Ministériu Agrikultura e Peska halo ona atividade barak durante ne'e, maibé em termus de númeru produsaun seidak hatudu dezenvolvimentu produsaun másimu. Komparasaun produsaun batar no hare husi tinan 2009 to 2022.

Produsaun	2009	2013	2019	2021	2022
Batar (ton)	134,715	100,789	75,690	85,626	86,037
Hare (ton)	120,775	87,332	79,703	120,135	143,006

*Fontes Bulletin Seguransa Ai-han – Konssantil to 2022*

Produsaun durante tinan 10 ba kotuk la hatudu aumentu ka surplus, produsaun hare (rice) iha tinan 2009 to tinan 2021 besik hanesan de'it. Timor-Leste seidak konsege hasa'e produsaun no produtividade agríkola to'o nivel ne'ebé suficiente atu responde ba nesesidade konsumu nasional. Nune'e, konsumu alimentár domestic kontinua iha dependénsia aas tebes husi importasaun husi rai seluk.

Maske tinan-tinan governu no parseiru dezenvolvimentu sira gasta ona osan tokon ba tokon atu promove setór agrikultura inklui investimentu boot ba harii irrigasaun, barrajen, sosa no distribui tratór gratuita, fasilita fini, fertilizante (pupuk) an orgánika no orgánika inklui instala estensionista sira iha suku no seluk tan, maibé dezempeñu setór agrikultura tinan ba tinan la hatudu rezultadu másimu.

## Rekomendasaun

Husi situasaun ne'ebé elabora no deskreve iha leten mak, ami oferese rekomendasaun balun atu Governu konsidera durante mandatu.

1. La'o Hamutuk sujere atu iha avaliasaun independente ba kustu, benefísiu no risku husi kada komponente iha Projetu Tasi Mane no Greater Sunrise antes tama iha konstrusaun.
2. La'o Hamutuk sujere atu Governu bele dezeña, dezenvolve no promove modalidade ekonómiku diversifikadu ne'ebé produtivu no sustentável ne'ebé la involve indústrija estrativa.
3. La'o Hamutuk sujere atu Governu ida ne'e halo ezersísiu fundamental hodi haree fali gastu sira liu husi gastu administrativu no subsídiu sira liu husi transferénsia públiku atu redús gastu públiku no konsentra ita nia rekursu limitadu ba investimentu sira ne'ebé fó benefísiu ka retornu ne'ebé másimu liu iha setór hotu-hotu, liu-liu setór social no ekonomia rai laran.

4. Ami sujere atu iha estudu viabilidade ba situasaun tomak projetu sira hotu inklui infrastrutura boot hanesan aeroportu no auto-estrada sira atu kálkulu kustu kapitál, operasaun no manutensaun sira inklui presiza inklui analiza ba urjénsia no nesesidade kada projetu sira ba povu no futuru Timor-Leste nian.
5. Ami sujere atu durante mandatu ida ne'e konsentra rekursu sira ba investe iha rekursu umanu liu edukasaun, saúde no nutrisaun, investe ba agrikultura no indústrria transformadóra sira ne'ebé bele kria ekonomia sustentável ba longu prazu.

## Konkluzau

Atu enfrenta no buka solusaun ba problema estruturál sira ne'ebé balun ami temi iha leten, presiza iha esforsu estratéjiku no apropriadu atu lori duni benefísiu ba povu, liu husi efeitu multiplikadór no sustentável.

Hanesan Sua Exelénsia no membru Governu sira hatene tiha ona katak investe ba agrikultura mak solusaun loos no sustentável ne'ebé gradualmente sei ajuda redús pobreza, kria oportunidade empregu ka auto empregu permanente, redús malnutrisaun no redús importasaun.

Ami rekoñese katak alokasaun osan de'it la too atu lori solusaun ba problema sira, maske prioridade orsamentál sira ba setór krusiál sira importante maibé mós tenke la'o ho dezeña Planeamentu polítiku ne'ebé apropriadu no holístiku hodi sai mata dalan ba implementasaun no serteza ba atijimentu ba objetivu no meta sira.

Mak ne'e de'it, ami nia karta ami hato'o. Nudár mós representante ba lian seluk povu nian, ami nafatin prantu atu kolabora no apoiu Governu Da-IX iha prosesu polítika públika hotu.

Bom susesu ba Sua Exelénsia no Membru Governu tomak.

Ami ne'ebé asina karta ne'e,

Marta da Silva  
Ekipa Koordinasaun La'o Hamutuk

Yonatan Gonsalves